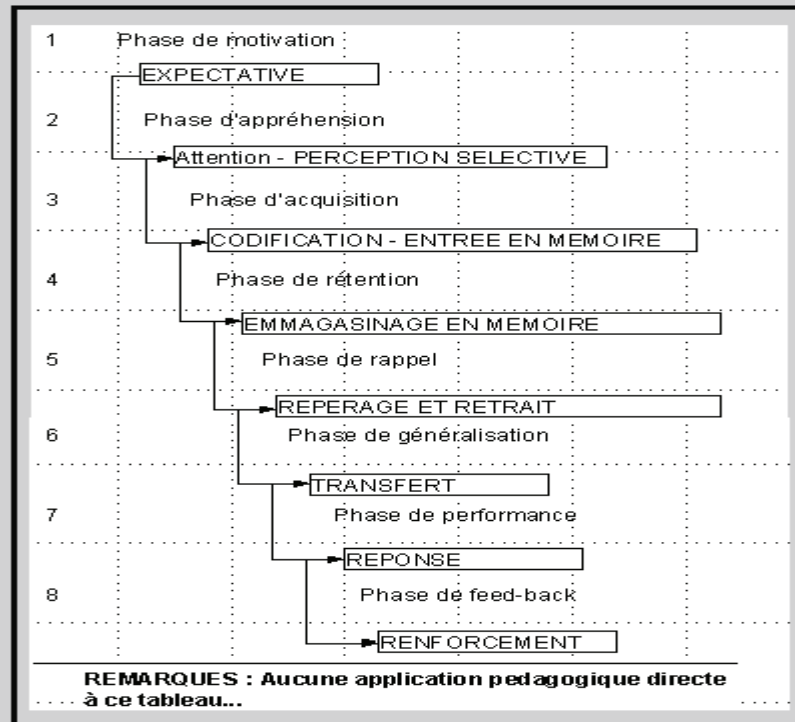


ANNEXES

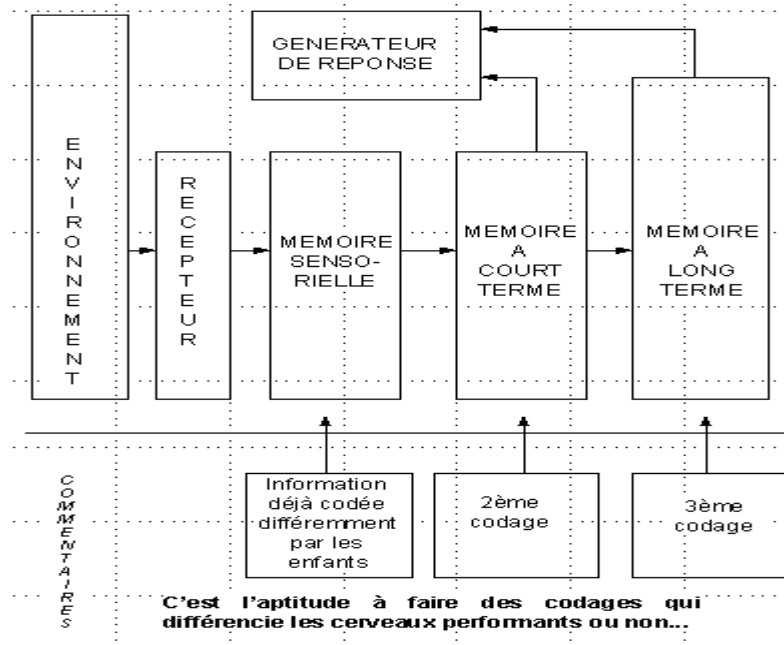
Annexe 1

Figure 1 : les opérations primitives pour traiter les informations venant de l'environnement.



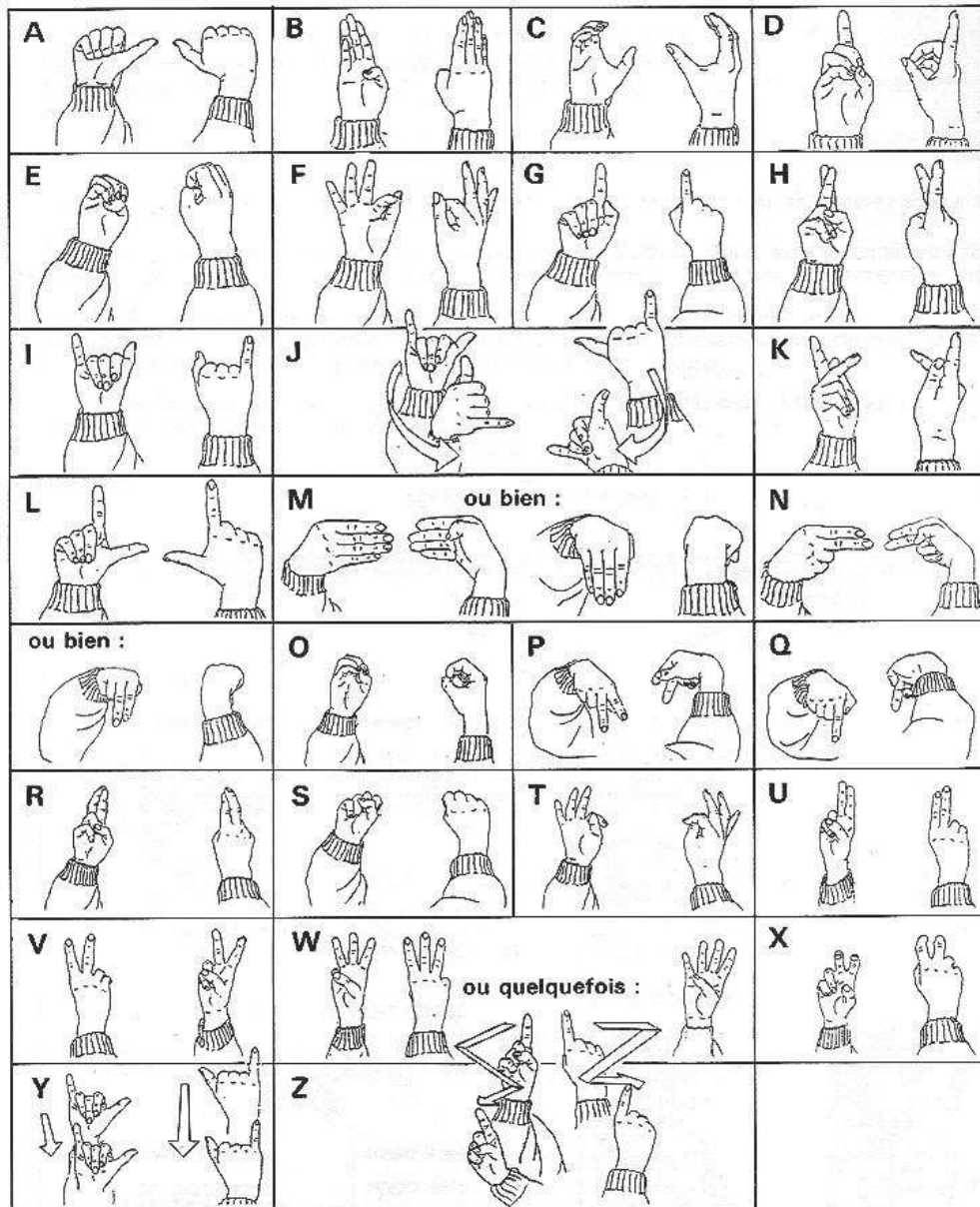
Annexe 2

Figure 2 : le traitement de l'information dans le cerveau (mémorisation).



Annexe 3

La traduction en signe des lettres de l'alphabet français. Chaque lettre de l'alphabet écrit correspond à une configuration de la main et les doigts.



Annexe 4

La traduction en signe des lettres de l'alphabet arabe. Chaque lettre de l'alphabet écrit correspond à une configuration de la main et les doigts.

أبجدية الهباء الإصبعي للحروف العربية

ا	ب	ت	ث	ج	ح	خ	د
ز	ر	س	ش	ص	ض	ط	ذ
ظ	ع	غ	ف	ق	ك	ل	م
ن	هـ	و	لا	ي	ا	ا	ء
أ	هـ	و	ي	أ	أ	أ	أ
ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت	ت

11

Annexe 5

Test du développement moral chez les enfants (avec des dessins) de Fawkia Abdel-Fattah. Edition arabe.

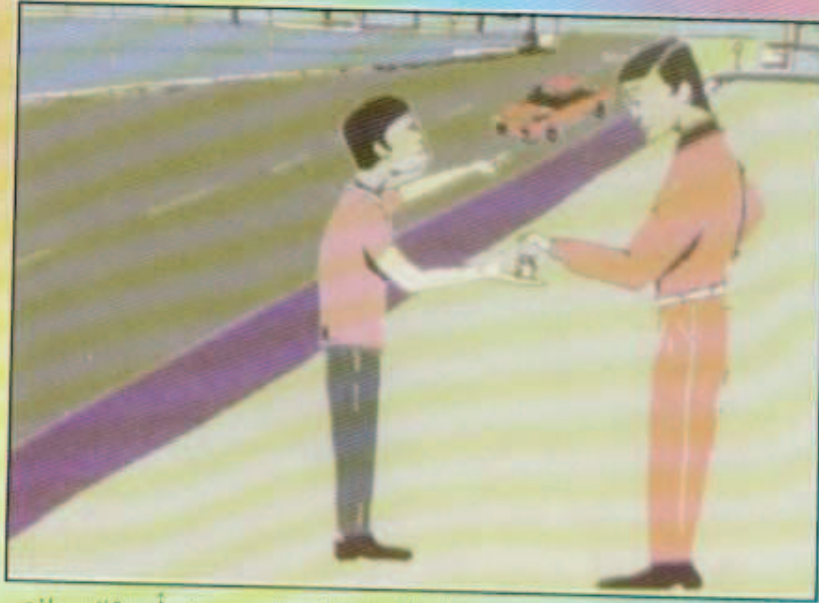
مقياس التفكير الأخلاقي المصنوع للأطفال

إعداد
د. فوقية عبد الفتاح

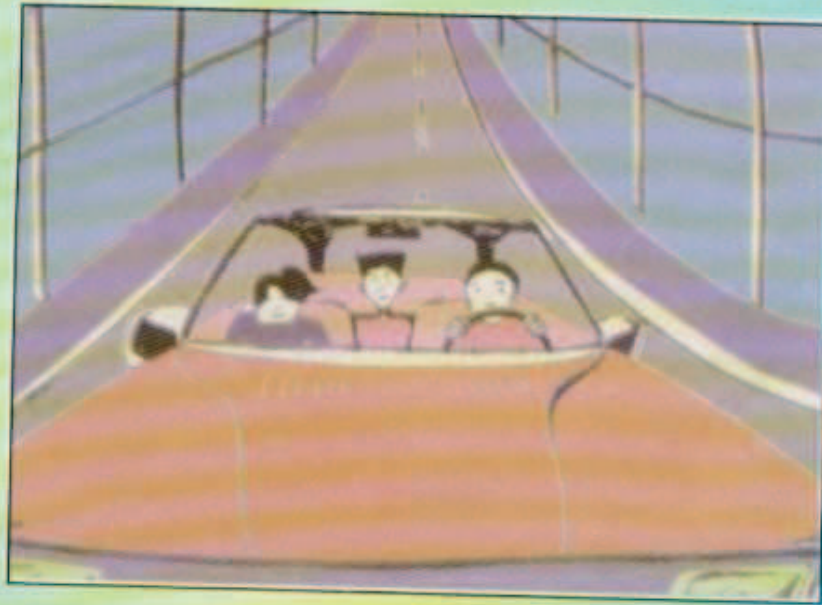
١ - الاسم : _____
٢ - المدرسة : _____
٣ - الصفقة الدراسية : _____
٤ - السن : _____
٥ - النوع (بنين / بنات)

سنقدم لك في هذا المقياس خمس قصص مصورة يلي كل قصة مجموعة من الأسئلة
تتصل بمختلف الجوانب التي تشتمل عليها القصة .
والمطلوب منك الاجابة على هذه الأسئلة بوضع علامة (✓) أمام عبارة واحدة من
بين اختيارين (أ ، ب) . للتعرف على أرائك فيما ينبغي عمله في هذه المواقف

القاهرة
مكتبة الأنجلي المصرية
١٦٥ في محلة نوي - القاهرة



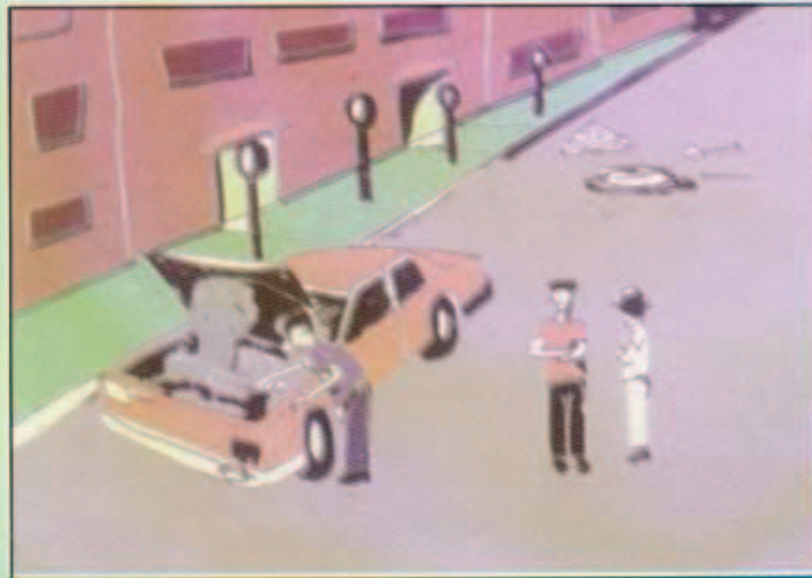
طلب أحمد من والده السماح له بمفتاح السيارة للتزحّة هو وبعض أصدقائه، وافق والده، ولكن حذره من السرعة.



فرح أحمد وأصدقاؤه وانطلقوا بالسيارة



إلا أنه لم يسمع نصيحة والده وانطلق مسرعاً.



وفي أثناء قيادته السريعة، إذا بالسيارة تنزلق به في أحد الحفر مما أدى إلى احتراق محرك السيارة.

موضوع: القصاص والاعتذار
تاريخ: / /
موضوع: القصاص والاعتذار
موضوع: القصاص والاعتذار

ضع علامة (✓) أمام العبارة التي تتفق مع رأيك .

١ - لماذا يجب أن يعاقب أحمد؟

أ - لأنه لم يطيع والده . ()

ب - لأن إصلاح السيارة سيتكلف أموال كثيرة . ()

ج - لأنه لم يلزم باللعبة في الحد ذاته . ()

٢ - ما نوع العقاب الذي قد يعاقب به الأب ابنه أحمد؟

أ - هل ترى أنه يجب أن يضربه . ()

ب - يحرمه من المصروف حتى يعرض جزء من ثمن إصلاح السيارة . ()

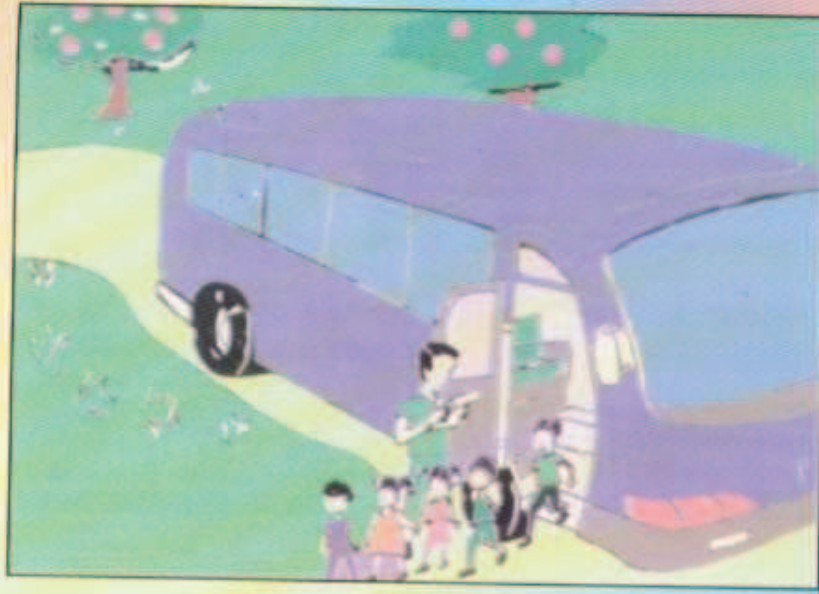
ج - يعطيه راتباً من ثمن إصلاح السيارة . ()

٣ - هل ينبغي عقاب أحمد فقط أم هو وأصدقائه؟

أ - أصحاب أحمد لا بد أن يعاقبوا معه . ()

ب - أحمد لا بد أن يعاقب بمفرده . ()

ج - يحرمه من ركوب الدراجة . ()



خرج مجموعة من التلاميذ إلى رحلة لإحدى الحدائق



تسلل أحد التلاميذ دون أن يراه أحد إلى إحدى الأشجار وقطع بعض الأغصان. لم يعرف أحد من الذي فعل ذلك.



رأى البستاني الأغصان المقطوعة فغضب كثيراً



أشكى البستاني لمشرف الرحلة. قرر المشرف أن يدفع كل تلميذ غرامة لتعريض الخسارة التي لحقت بالبستان طالما أنهم لم يعرفوا من الذي فعل ذلك.

ضع علامة (✓) أمام العبارة التي تتفق مع رأيك .

١ - لماذا لم يعترف التلميذ بأنه قطع الأغصان؟

أ - خاف من العقاب . ()

ب - شعر بالخجل من مخالفة النظام بالرحلة . ()

٢ - هل يجب أن يشترك جميع تلاميذ الرحلة في دفع التعويض للبستاني؟

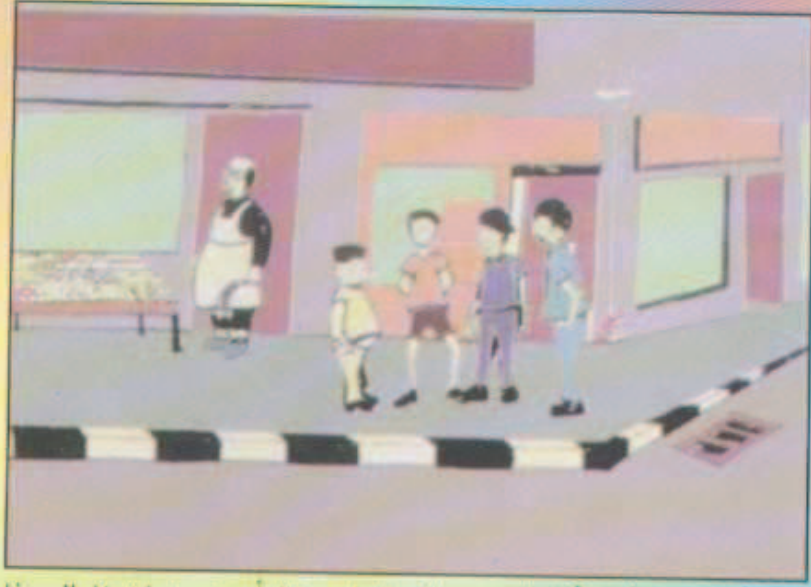
أ - نعم يجب أن يشترك جميع التلاميذ في دفع التعويض . ()

ب - يجب أن يدفع التلميذ المذنب بمفرده التعويض للبستاني . ()

٣ - ما العقاب العادل لهذا التلميذ؟

أ - الضرب حتى لا يفعل ذلك مرة أخرى . ()

ب - تعويض البستاني عما لحق بالبستان من ضرر . ()



وقفت أربعة من الأولاد أمام إحدى محلات الحلوى، قال أحدهم : هيا ندخل إلى هذا المحل ونستولي على بعض الحلوى.

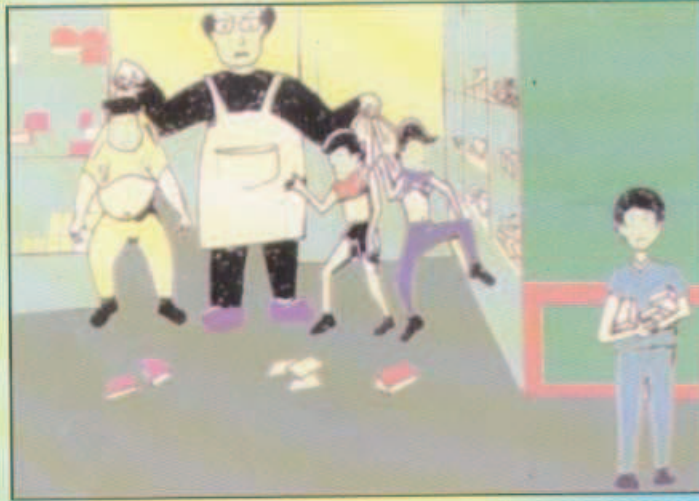


وافق ولدان أما الولد الرابع فرفض قالوا له : إذا لم تدخل معنا سنجعل الأولاد يضحكون عليك لأنك جبان.





خاف الولد الرابع ودخل معهم وأخذوا بعض الحلوى.



رأهم صاحب المحل وأمسك بهم جميعاً ما عدا الولد الرابع الذي رفض الاشتراك معهم في البداية.

ضع علامة (✓) أمام العبارة التي تتفق مع رأيك .

١ - لماذا رفض الولد الرابع الدخول معهم؟

أ - خوف العقاب . ()

ب - لأنه لا يحب أن يكون سارقاً . ()

٢ - هل ترى أن من الضرورة القبض على الولد الرابع؟

أ - ليس ضرورياً لأنه لم يرغب في السرقة من البداية . ()

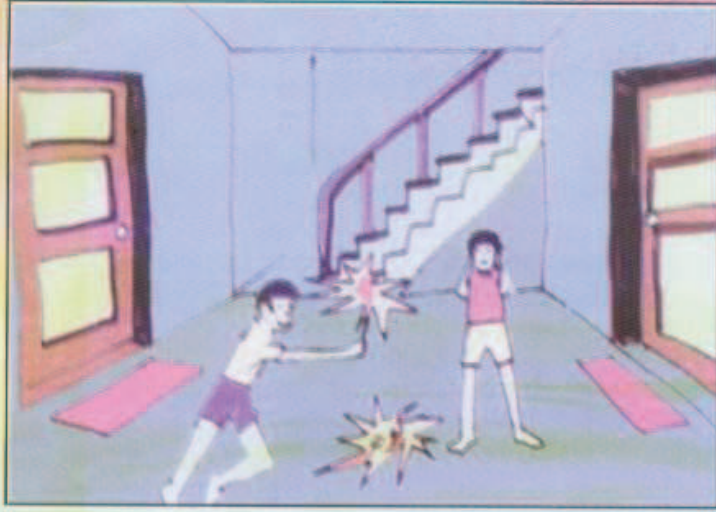
ب - لا بد أن يعاقب مثلهم . ()

٣ - من وجهة نظرك لماذا لم يلحق صاحب المحل بالولد الرابع؟

أ - لأنه أجبر على الاشتراك معهم في السرقة . ()

ب - الصدفة هي التي جعلت صاحب المحل يتركه

ويمسك بالأطفال الآخرين . ()



كان ولدان يعيشان مع والديهما في شقتين متجاورتين في إحدى العمارات، واستطاعا الحصول على مفرقات نارية، وأثناء لعبهما في الليل أدى إزعاج والديهما وفزعهما أثناء النوم.

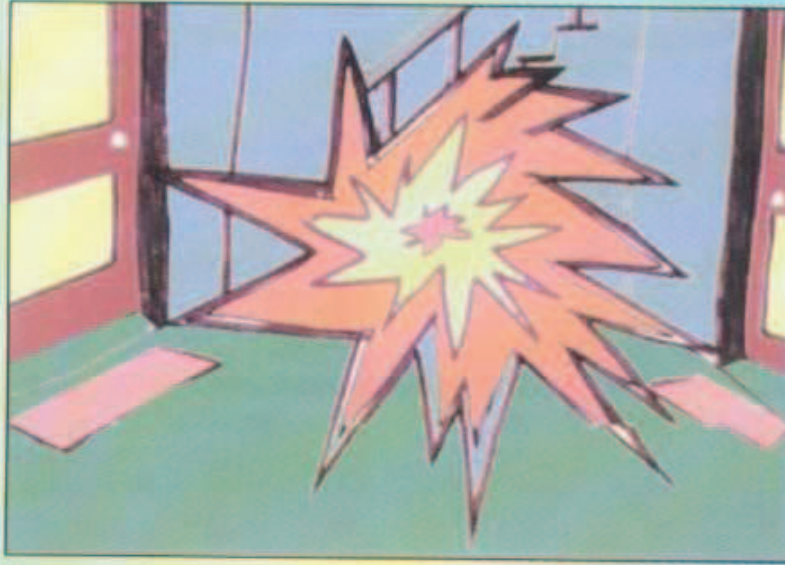


قام الأب بأخذ ابنه وشرح له كم هو متعب وأنه في حاجة إلى الراحة والنوم.





بينما قام الأب الثاني بضرب ابنه بالعصا عقاباً عما صدر منه.



وفي اليوم التالي قام أحد الطفلين باللعب بالمفرقعات النارية مما أحدث ازعاجاً.

ضع علامة (✓) أمام العبارة التي تتفق مع رأيك .

١ - من تظن من الطفلين قد فعل هذا في المرة الثانية؟

أ - ابن الأب الأول . ()

ب - ابن الأب الثاني . ()

٢ - إذا لم يعترف الطفلان من فعل هذا . هل يعاقب الطفلان؟

أ - نعم . ()

ب - لا . ()

٣ - هل الضرب هو العقاب المناسب؟

أ - نعم . ()

ب - لا . ()



هذه قصة ولد من بيئة فقيرة، عندما علم أن صديقه لاعب الكرة الممتاز في حاجة شديدة إلى حذاء للعب، وأنه لا يستطيع شرائه لارتفاع ثمنه، تسلل إلى إحدى محلات بيع الأحذية واستولى عليه.



قام بتقديم الحذاء لصديقه لاعب الكرة.



وفي أحد الأيام أثناء سيره في الطريق تسلل إلى إحدى محلات الحلوى واستولى على
علبة شيكولاتة تساوي ثمن الحذاء.



ولم يخبر أحداً واختفى في مكان بعد وأكل الشيكولاتة بسفرده.

بداية الطريق
عن النور
المعروفين في شوارعهم الجادة

ضع علامة (✓) أمام العبارة التي تتفق مع رأيك .

١ - أي من هاتين المرتين السرقة فيها أسوأ من الأخرى؟

أ - سرقة الحذاء . ()

ب - سرقة الشيكولاتة . ()

٢ - ما العقاب المناسب لهذا الولد على السرقة؟

أ - العمل لتعويض ثمن ما سرق . ()

ب - العقاب بالضرب . ()

٣ - هل يعاقب هذا الولد وصديقه؟

أ - نعم . ()

ب - لا . ()

Annexe 6

Test du développement moral chez les enfants (avec des dessins). Edition français.

**Un questionnaire (avec dessins)
du développement moral
chez l'enfant sourd**

**Professeur
ABD EL-FATTAH Fawkiah**

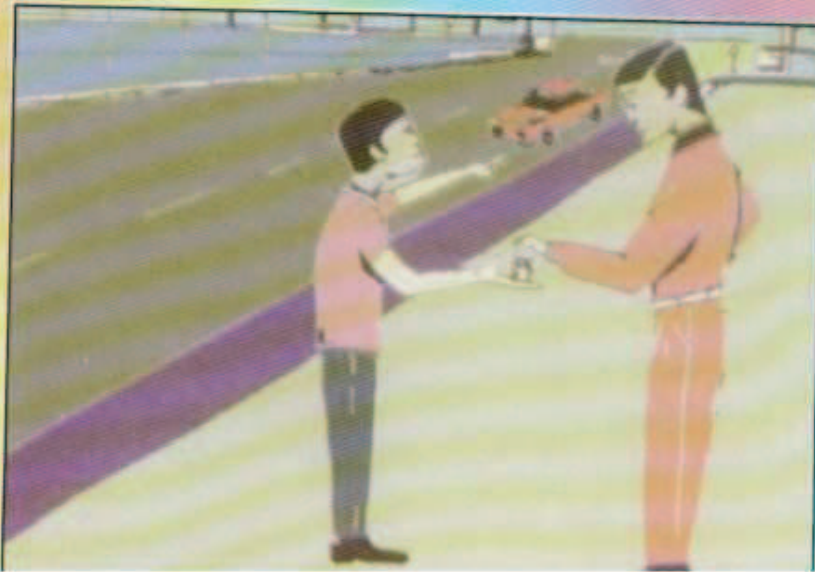
NOM

sexe

AGE

Bonjour
On te présentera cinq histoires avec des dessins, après on te demandera de répondre des questions concernant chaque histoire en choisissant entre plusieurs réponses présentées.

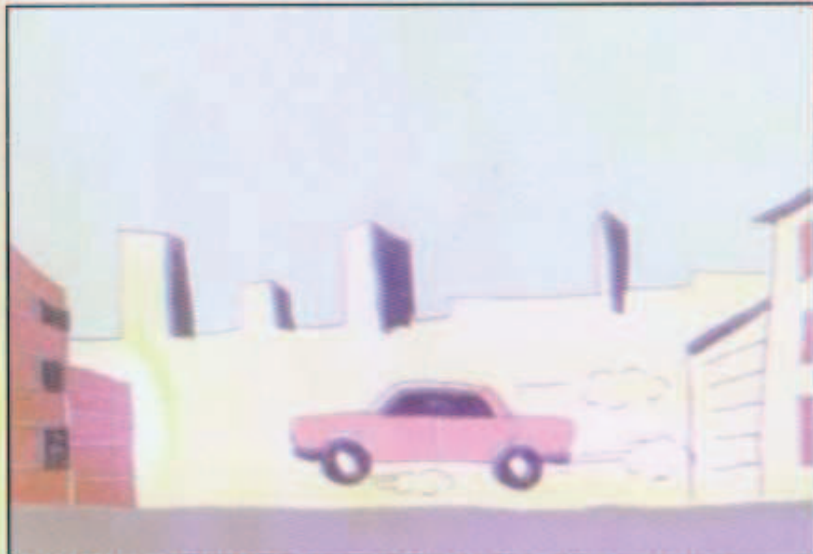
Editeur :
ANGLO bibliothèque
165, rue de MOHAMAD FARI



Jean a demandé à son père de lui permettre de conduire sa voiture, son père a accepté mais il a demandé à Jean de ne conduire pas trop vite.



Jean était content avec ses amis dans la voiture de son père



Mais il a oublié le conseil de son père et il a conduit trop vite.



Il a eu un accident et il a endommagé la carrosserie de la voiture

Mettre (X) devant l'expression la plus convenable, celle qui est la plus proche de ce que tu penses ...

I - Pourquoi Jean doit-il être puni ?

1- parce qu'il n'a pas obéi à son père ()

2 - parce que son accident coûte beaucoup d'argent pour réparer la voiture ()

II- quel genre de punition Jean mérite-t-il ?

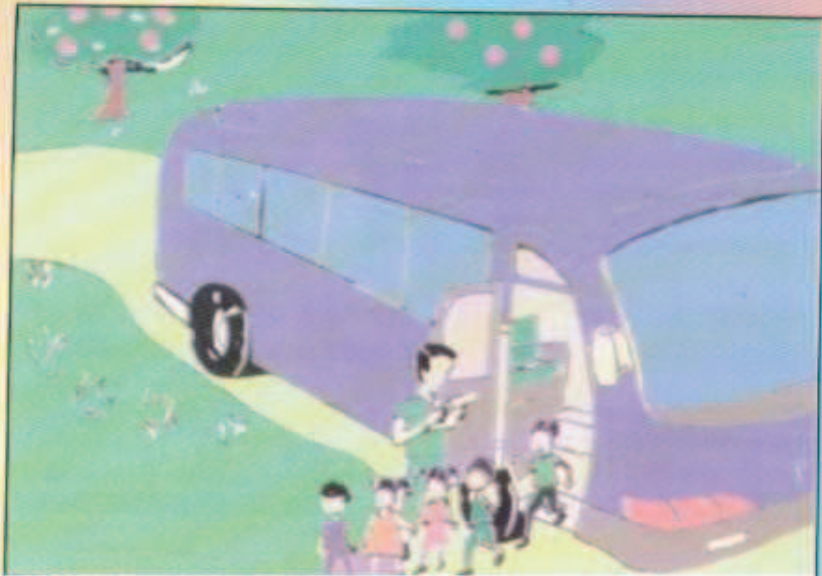
1- il faudrait le gronder ()

2 - il faudrait qu'on arrête de donner de l'argent de poche à cet enfant pour qu'on puisse réparer la voiture ()

III- il faudrait punir Jean tout seul ou avec ses camarades ?

1- il faudrait punir Jean tout seul ()

2- il faudrait le punir avec ses camarades ()



Un groupe d'élèves sont sorti pour une promenade au jardin.



L'un des élèves s'est enfui et personne ne l'a vu. Dans un jardin, il a cassé quelques branches.



Le jardinier a vu ce que l'enfant a fait et il était très en colère dès qu'il a remarqué les branches cassées



Il est allé voir le responsable de la promenade pour se plaindre. Le responsable de la promenade a décidé que chaque élève payerait au jardinier pour qu'il puisse réparer les dégâts et le dommage qui a subi à son jardin puis qu'il ne connaissait pas encore le vrai coupable.

Veux-tu mettre le (X) devant l'expression convenable...

I- Pourquoi l'élève n'a pas avoué qu'il a cassé les branches ?

1-Parce qu'il craint la punition. ()

2-Il a honte d'avoir dépassé les règles de la promenade. ()

II- Tous les élèves doivent-ils contribuer à payer au jardinier ?

1-Oui, ils doivent contribuer à payer. ()

2-Non, seulement l'élève coupable doit payer le jardinier. ()

III- Quelle punition est-elle la plus juste pour cet élève ?

1-Il faut le punir pour lui interdire de le refaire cela. ()

2-Il faut qu'il paye le jardinier pour les dégâts qu'il a causés dans le jardin. ()

.....



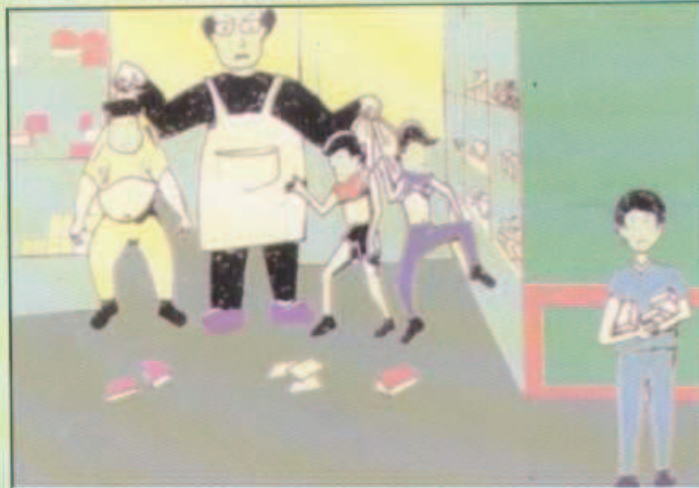
Il y avait quatre garçons devant une pâtisserie. L'un d'eux a dit aux autres : « Allons y, entrons voler quelques morceaux de pâtisserie! ».



Deux garçons ont accepté sauf un seul garçon qui a refusé. A ce moment, ils lui ont dit : « Si tu n'entres pas avec nous, on te ridiculisera devant les copains car tu es lâche ».



Sous les menaces de ses copains, il est entré et ils ont pris des pâtisseries.



Le vendeur les a vus, il les a capturés sauf le quatrième garçon qui a refusé, au début, de participer avec ses copains.

Veux-tu mettre (X) devant l'expression convenable...

I- Pourquoi le quatrième garçon a-t-il refusé participer au projet de ses copains ?

1- Parce qu'il craint la punition. ()

2- Parce qu'il ne veut pas devenir un voleur. ()

II- Est-ce que vous voyez que c'est nécessaire aussi de capturer le quatrième garçon ?

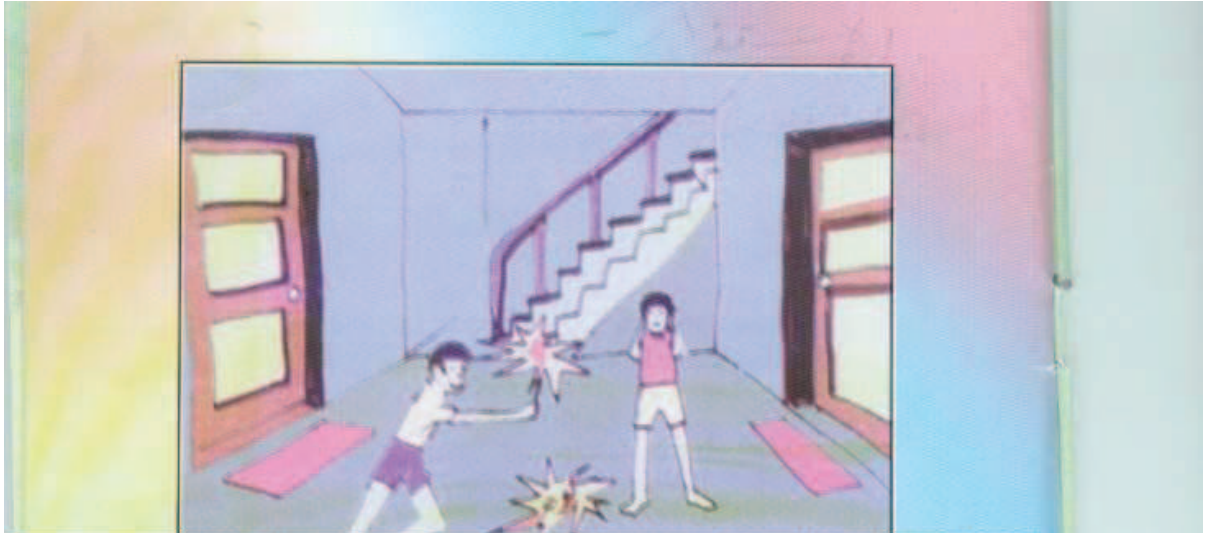
1- Non, parce qu'il a refusé, au début. ()

2- Il faut aussi le punir comme les autres. ()

III- A votre avis pourquoi le vendeur n'a pas cherché le quatrième garçon ?

1- parce qu'il était obligé de participer au vol. ()

2- C'est le hasard de ne pas pouvoir le capturer. ()



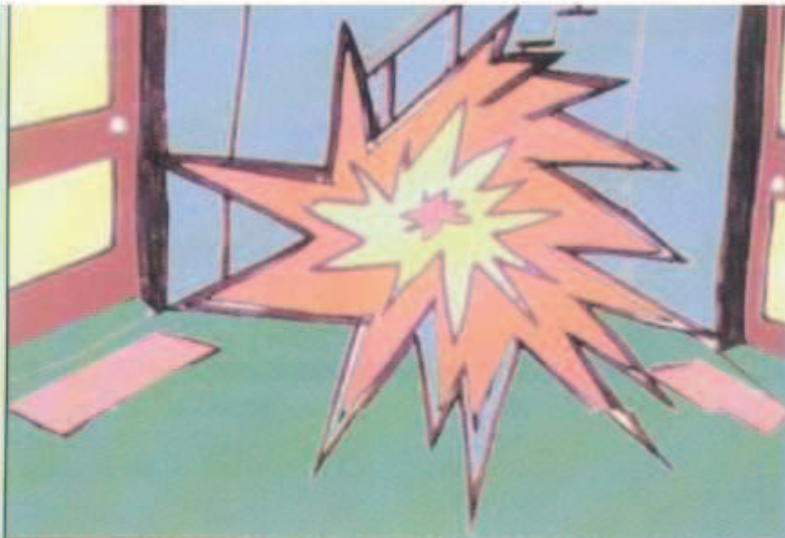
Deux garçons vivaient avec leurs parents dans deux appartements en voisin dans un même bâtiment. Ils ont pu avoir des feux artificiels et, pendant la nuit, les deux garçons ont joué à ces feux artificiels. Ils ont très gênés leurs parents qui ont eu peur à cette heure de coucher.



Le papa a commencé à expliquer à l'un de ses enfants qu'il était très fatigué et qu'il avait besoin de se reposer et de dormir en calme.



Mais il a frappé l'autre enfant pour le punir du même fait.



Le prochain jour un des enfants rejoue avec les feux artificiels et gêne encore les parents

Veux-tu mettre (X) devant l'expression convenable...

I- pense-tu que l'enfant qui a rejoué avec les feux artificiels est :

1- l'enfant qui a été puni par le papa ()

2 - l'enfant qui a eu l'explication de son mauvais fait, par son papa ()

II- si les enfants ne disent pas la vérité, il faudrait accuser les deux ??

1- oui ()

2 - non ()

III- on peut leur donner différents punition pour leur peine ??

1- oui ()

2- non ()

.....



C'est l'histoire d'un garçon de milieu pauvre. Un jour il a appris que son ami le grand joueur de football avait vraiment besoin des chaussures pour jouer et qu'il ne pouvait pas les acheter car elles sont très chères. Il s'est infiltré dans un magasin de chaussures et il en a pris un pair.



Il a offert les chaussures à son ami le joueur de foot.



Un autre jour, pendant qu'il marchait dans la rue, il est entré secrètement dans une pâtisserie et il a pris une boîte de chocolat qui vaut le même prix que les chaussures.



Il est parti loin manger le chocolat, sans prévenir personne.

Veux-tu mettre (X) devant l'expression qui corresponde à votre opinion :

I - Lequel de ces actes de vol est le plus grave ?

- Le vol des chaussures ()
- Le vol du chocolat. ()

II - Quel est l'acte de punition approprié pour cet enfant ?

- Travailler pour rembourser ce qu'il a volé ()
- Une grande punition ()

III- Est-ce qu'on punit ce garçon et son ami ?

- Oui ()
- Non ()

.....

Annexe 7

Items du test du développement moral chez les enfants :

Par madame le professeur : Fawkiah Abed El-FattahEd. Al-Omranyiah.

Prénom

Age

Sexe

Bonjour,

Je viens te voir parce que j'ai un devoir pour mon professeur à l'école, si t'étais d'accord de jouer un peu ensemble tu m'aiderais de faire mon devoir.

On te raconte des histoires qui comportent des comportements et tu mets une croix devant la phrase qui te semble contenir le fait le plus convenant de chaque questionne, c'est juste un jeu, ce n'est pas comme l'école, il n'y a pas de notes.

Première histoire

Jean a demandé à son père de lui permettre de conduire sa voiture, son père a accepté mais il a demandé à Jean de ne conduire pas trop vite. Jean était content avec ses amis dans la voiture de son père. Mais il a oublié le conseil de son père et il a conduit trop vite. Il a eu un accident et il a endommagé la carrosserie de la voiture.

Veux-tu mettre (X) devant l'expression la plus convenable, celle qui est la plus proche de ce que tu penses ...

I - Pourquoi Jean doit-il être puni ?

1- parce qu'il n'a pas obéi à son père ()

2 - parce que son accident coûte beaucoup d'argent pour réparer la voiture ()

II- quel genre de punition Jean mérite-t-il ?

- 1- il faudrait le gronder ()
- 2- il faudrait qu'on s'arrête de donner l'argent de poche à cet enfant pour qu'on puisse réparer la voiture ()

III- il faudrait punir Jean tout seul ou avec ses camarades ?

- 1- il faudrait punir Jean tout seul ()
- 2- il faudrait le punir avec ses camarades ()

Deuxième histoire

Un groupe d'élèves est sorti pour une promenade au jardin.

L'un des élèves s'est enfui et personne ne l'a vu. Dans un jardin, il a cassé quelques branches.

Le jardinier a vu ce que l'enfant a fait et il était très en colère dès qu'il a remarqué les branches cassées, Il est allé voir le responsable de la promenade pour se plaindre. Le responsable de la promenade a décidé que chaque élève doit payer au jardinier pour qu'il puisse réparer les dégâts et le dommage qui a subi à son jardin puis qu'il ne connaissait pas encore le vrai coupable.

Veux-tu mettre le (X) devant l'expression convenable, celle qui est la plus proche de ce que tu penses ...

I- Pourquoi l'élève n'a pas avoué qu'il a cassé les branches ?

- 1- Parce qu'il craint la punition. ()
- 2- Il a honte d'avoir dépassé les règles de la promenade. ()

II- Tous les élèves doivent-ils contribuer à payer au jardinier ?

- 1- Oui, ils doivent contribuer à payer. ()
- 2- Non, seulement l'élève coupable doit payer le jardinier. ()

III- Quelle punition est-elle la plus juste pour cet élève ?

- 1- Il faut le punir pour lui interdire de le refaire. ()
- 2- Il faut qu'il paye le jardinier pour les dégâts qu'il a causés dans le jardin. ()

Troisième histoire

Il y avait quatre garçons devant une pâtisserie. L'un d'eux a dit aux autres : « Allons y, entrons voler quelques morceaux de pâtisserie !!! ».

Deux garçons ont accepté sauf un seul garçon qui a refusé. A ce moment, ils lui ont dit :

« Si tu n'entres pas avec nous, on te ridiculiserà devant les copains car tu es lâche ».

Sous les menaces de ses copains, il est entré et ils ont pris des pâtisseries.

Le vendeur les a vus, il les a capturés sauf le quatrième garçon qui a refusé, au début, de participer avec ses copains.

Veux-tu mettre (X) devant l'expression convenable...

I- Pourquoi le quatrième garçon a-t-il refusé de participer au projet de ses copains ?

- 1- Parce qu'il craint la punition. ()
- 2- Parce qu'il ne veut pas devenir un voleur. ()

II- Est-ce que tu vois que c'est nécessaire aussi de capturer le quatrième garçon ?

- 1- Non, parce qu'il a refusé, au début. ()
- 2- Il faut aussi le punir comme les autres. ()

III- Pourquoi le vendeur n'a pas cherché le quatrième garçon ?

- 1- parce qu'il était obligé de participer au vol. ()
- 2- C'est le hasard de ne pas pouvoir le capturer. ()

Quatrième histoire

Deux garçons vivaient avec leurs parents dans deux appartements en voisin dans un même bâtiment. Ils ont pu avoir des feux artificiels et, pendant la nuit, les deux garçons ont joué à ces feux artificiels. Ils ont très gênés leurs parents qui ont eu peur à cette heure de coucher.

Le papa a commencé à expliquer à l'un de ses enfants qu'il était très fatigué et qu'il avait besoin de se reposer et de dormir en calme. Mais il a frappé l'autre enfant pour le punir du même fait.

Le prochain jour un des enfants rejoue avec les feux artificiels et gêne encore les parents.

Veux-tu mettre (X) devant l'expression convenable...

I- pense-tu que l'enfant qui a rejoué avec les feux artificiels est :

- 1- l'enfant qui a été puni par le papa ()
- 2 - l'enfant qui a eu l'explication de son mauvais fait, par son papa ()

II- si les enfants ne disent pas la vérité, il faudrait accuser les deux ??

- 1- oui ()
- 2 - non ()

III- on peut leur donner différents punitions pour leur peine ??

- 1- oui ()
- 2- non ()

Cinquième histoire

C'est l'histoire d'un garçon de milieu pauvre. Un jour il a appris que son ami le grand joueur de football avait vraiment besoin des chaussures pour jouer et qu'il ne pouvait pas les acheter car elles sont très chères. Il s'est infiltré dans un magasin de chaussures et il

en a pris un pair.

Il a offert les chaussures à son ami, le joueur de foot.

Un autre jour, pendant qu'il marchait dans la rue, il est entré secrètement dans une pâtisserie et il a pris une boîte de chocolat qui vaut le même prix que les chaussures.

Il est parti loin manger le chocolat, sans prévenir personne.

Veux-tu mettre (X) devant l'expression qui correspond à votre opinion :

I - Lequel de ces actes de vol est le plus grave ?

1- Le vol des chaussures ()

2- Le vol du chocolat. ()

II - Quel est l'acte de punition approprié pour cet enfant ?

1- Travailler pour rembourser ce qu'il a volé ()

2- Une grande punition ()

111- Est-ce qu'on punit ce garçon et son ami ?

1- oui ()

2- non ()

.....

Annexe 8

Note :

Pour le développement moral cognitive chez Kohlberg et l'exploitation des dilemmes moraux, se référer à : Entre-vues n°5 (1990), Entre-vues n°7 (1990) qui comprend le 'jeu pédagogique des dilemmes maoraux' réalisé par J.-M. Debunne, Entre-vues n°18 (1993) qui comprend le dispositif habermassien de discussion, Entre-vues n°23 (1994) qui comprend des dilemmes inspirés du 'jeu Debunne' la cassette des neuf dilemmes moraux, éd. Entre-vues, le numéro spécial Entre-vues "dilemmes moraux".

Les perspectives socio-morales selon Kohlberg :

Kohlberg justifie la logique du développement en attribuant à chacun de ses stades une perspective socio-morale correspondante.

« 1. Ce stade est celui du **point de vue égocentrique**. Une personne, à ce stade, ne prend pas en considération les intérêts des autres ou du moins ne reconnaît pas qu'ils diffèrent de ceux de l'acteur. Elle ne fait pas non plus le rapport entre deux points de vue. Les actions sont jugées en termes de conséquences physiques plutôt qu'en termes d'intérêts psychologiques propres à autrui. Le point de vue de l'autorité est confondu avec le sien propre.

2. Ce stade est celui de la **perspective individualiste concrète**. Une personne, à ce stade, se sépare ses propres intérêts et points de vue de ceux des autorités et de ceux d'autrui. Il ou elle est consciente de ce que chacun a des intérêts individuels à poursuivre, que ces intérêts sont divergents, et que, pour cette raison, le droit est relatif (au sens individualiste concret). La personne intègre les uns aux autres ou met en rapport les intérêts individuels divergents soit en procédant à l'échange instrumental de services, soit en manifestant un besoin instrumental d'autrui et de sa bonne volonté, soit encore en faisant preuve d'équité et en donnant à chacun des quantités identiques.

3. Ce stade est celui du **point de vue de l'individu en relation avec d'autres individus**. Une personne, à ce stade, est consciente des sentiments, des conventions et des attentes partagées qui prennent le pas sur les intérêts individuels. La personne met en rapport différents points de vue en appliquant la "**Règle d'Or**".

concrète”, en se mettant aussi à la place d’autrui. Il ou elle ne prend pas en considération le point de vue généralisé du “système”.

4. Ce stade est celui de la différenciation entre le point de vue sociétal et la convention ou les mobiles interpersonnels. Une personne, à ce stade, adopte le **point de vue du système** dans sa définition des rôles et des règles. Elle considère les relations individuelles en termes de place dans le système.

5. Ce stade est celui du **point de vue “prééminent-à-la-société”**. C’est celui de l’individu conscient des valeurs et des droits qui prévalent contre les attachements et les contrats sociaux. **La personne combine les différentes perspectives** en faisant jouer formellement les mécanismes de la convention, du contrat, de l’impartialité objective et du procédé adéquat. Il ou elle prend en considération le point de vue moral et le point de vue légal, reconnaît qu’ils sont divergents, mais estime qu’il est difficile de les concilier.

6. Ce stade est celui où l’on envisage les choses d’un point de vue moral duquel dérivent les arrangements sociaux ou sur lesquels ils se fondent. C’est là la **perspective de tout individu rationnel qui reconnaît la nature de la moralité**, c’est-à-dire ce qui fait que la morale se fonde dans le respect d’autrui : le fait qu’on le considère comme une fin et non comme un moyen. »

Extrait de L. Kohlberg, Essays on Moral Development, vol. I, Harper and Rows Pubs, New York ET San Francisco, 1981, p. 409 sqq. Voir J. Habermas, Morale et communication, Paris, Flammarion, 1986, p. 138-140, pour une exposition des six stades moraux selon Kohlberg.

Annexe 9

Items de test de mensonge :

Extrait d'un exemple classique de Piaget, utilisé pour le mensonge de l'enfant.

Les histoires :

I -a) « un petit garçon ou une petite fille se promène dans la rue et rencontre un gros chien qui lui fait très peur. Alors il rentre à la maison et raconte à sa maman qu'il a vu un chien aussi gros qu'une vache.»

I -b) « un enfant rentre de l'école et raconte à sa maman que la maîtresse lui a mis de bonnes notes. Mais ce n'était pas vrai : la maîtresse ne lui avait donné aucune note, ni bonne ni mauvaise. Alors sa maman a été très contente et l'a récompensé »

II -a) « un garçon s'amusait dans sa chambre. Sa maman est venue lui demander de faire une course. Mais cela l'ennuyait de sortir, et alors il a répondu à sa maman qu'il ne pouvait pas marcher parce qu'il avait mal aux pieds. Mais ce n'était pas vrai. Il n'avait pas du tout mal aux pieds. »

II -b) « un garçon avait très envie de marcher de monter une voiture, mais personne ne l'invitait jamais. Un jour il a vu une belle automobile dans la rue et aurait bien voulu monter à l'intérieur. Alors en rentrant chez lui, il a raconté que le conducteur de la voiture s'est arrêté et lui a fait faire un petit tour en auto. Mais ce n'était pas vrai : il a seulement inventé cette histoire. »

III -a) « un garçon ne savait pas bien dessiner, mais il aurait bien voulu savoir faire. Un jour qu'il regardait un beau dessin réalisé par un autre, il a dit : c'est moi qui aie fait ce dessin-là !

III -b) « un garçon a joué avec les ciseaux quand sa maman n'était pas là, et il les a perdus. Quand sa maman est rentrée il lui a dit qu'il ne les a pas vus et ne les pas toucher. »

Le déroulement de test :

Nous racontons simplement aux sujets ces histoires, deux par deux. Avant d'interroger le sujet, il convient de s'assurer qu'il a bien compris les histoires et qu'il a saisi en particulier l'intention en jeu. Pour le faire, il suffit de demander à l'enfant après chaque histoire :

« Pourquoi ce garçon a –t-il raconté cela ? »

En général un enfant de 6-7 ans comprendra que :

L'histoire I-a) comporte une simple exagération due à la peur, et les histoires II-b) et III-a) de simples fabulations dues au désir, tandis que les histoires I-b), II -a) et III-b) seront relatives à de véritables tromperies dues au désir d'avoir des récompenses, à la peur de la punition méritée, puis on lui demande de comparer les deux histoires de chaque groupe pour préciser :

« Le mensonge le plus vilain entre les deux » et pourquoi ?

Annexe 10

Des établissements publics des sourds en Syrie en 2009.

L'établissement	adresse	N° de téléphone	Nombre des sourds bénéficiés
L'Institute Al-Amal des sourds à Damas	Damas Bab-Moussalla	01.15.42.43.53	257 Garçons 239 Filles
L'Institute principale des sourds à Homs	Homs Al-Waaerr	03.15.11.30.5	90 Garçons 81 filles
L'Institute principale des sourds à Aleppe	Aleppe Al-Sabeel	02.12.28.38.60	287 Garçons 151 Filles
L'Institute principale des sourds à Lattaquié	Lattaquié Al-Haffeh route Al-Sheer village	04.14.26.51.4	41 Garçons 13 Filles
L'Institute principale des sourds à Daràa	Daràa Al-Kashef	01.52.33.52.7	60 Garçons 19 Filles
L'Institute principale des sourds à Al-Seedà	Al-Seedà Al-àoukoud carrefour	01.63.11.16.9	18 Garçons 13 Filles
L'Institute principale des sourds à Al-Hassaké	Al-Hassaké Al-Nashwah	Non disponible	Non disponible
L'Institute principale des sourds à Al-Rakkah	Al-Rakkah Banorama	02.22.19.08.9	15 Garçons 7 Filles

Annexe 11

Des ONG des sourds en Syrie en 2009.

L'établissement	adresse	N° de téléphone	Nombre des sourds bénéficiés
L'école maternelle des sourds à Damas	Damas Saroujah	01.15.12.26.39 01.12.31.79.55	21 Garçons 23 Filles
L'école maternelle des sourds à Homs	Homs Al-Enshaàtte	03.14.34.80.2	22 Garçons 8 filles
L'école maternelle des sourds à Aleppo	Non disponible	Non disponible	34 Garçons 32 Filles
L'Institute de Al- Hanaan des sourds à Aleppo	Aleppo Al-Azeezyah	02.12.26.68.16	5 Garçons 7 Filles
L'Institute de Al- Sadaakah des sourds à Aleppo	Aleppo Al-Azeezyah	02.12.26.68.16	11 Garçons 12 Filles
L'Institute de Al- Esghaà des sourds à Aleppo	Aleppo Al-Azeezyah	02.12.26.68.16	20 Garçons 20 Filles
L'école maternelle des sourds à Lattaquié	Non disponible	Non disponible	7 Garçons 15 Filles

Annexe 12

DDCP

Le test du développement des contenants de pensée de Bernard Douet :

Nom : DDCP

Surnom : Développement des contenants de pensée

Auteur : DOUET B.

Utilité : Education cognitive

Type : Efficience

Age d'application : Enfant de 5 à 12 ans

Passation : Individuelle ou petits groupes (3-4)

Utilisation : Le Développement des Contenants de Pensée est un programme de remédiation basé sur une double approche cognitive et psycho-dynamique destiné à la prise en charge des troubles structuraux de la pensée et de la logique chez les enfants de 5-6 ans à 10-11 ans. Le DDCP intègre différents courants théoriques. Les références cognitives, nombreuses et diversifiées (Piaget, Vygotsky, Sternberg, ...), sont enrichies d'une approche psycho-dynamique (Bion, Winnicott) qui prend en compte le ferment fantasmatique comme soubassement des constructions logiques (des processus primaires aux processus secondaires de la pensée). La méthode intègre aussi les principaux apports des approches psychothérapeutiques (cadre thérapeutique, transfert, gestion des groupes, ...). Le DDCP peut s'utiliser au choix, en individuel ou en petits groupes de 3 à 4 enfants. La séance dure de vingt minutes à trois quarts d'heure ; elle s'appuie sur des "inducteurs de séances", fiches ou situations-problèmes qui permettent de lancer une réflexion et une discussion sur les différentes solutions possibles. Certaines inductions orientent les enfants vers une démarche essentiellement cognitive et logique (encodages, classifications, mises en relation), d'autres au contraire visent un travail autour des émotions et des grands conflits intrapsychiques infantiles. Les inductions proposées peuvent avoir plusieurs solutions possibles, voire pas de solutions, pour susciter l'échange et créer un espace d'expérimentation libre. Ce premier temps est suivi d'une phase "d'entraînement" (intégration et automatisation), puis "d'appropriation" où l'activité précédente est reliée à l'histoire et aux préoccupations personnelles du sujet, en y incluant la dimension affective. Quatre secteurs de l'activité de la pensée sont abordés par le DDCP : Encodage du réel et élaboration des représentations Classifications, activités de catégorisation Mises en relation, activités de liaison Travail sur

les émotions et les grands conflits psychiques infantiles

Edition : ECPA

Date : 2001

Extrait de : <http://www.psychos.univ-paris5.fr/spip.php?article2039>